DE – Betriebsanleitung
FR – Mode d‘emploi
IT – Istruzioni per l’uso
EN – Instruction manual

Revolution Z-7789

DE FR IT EN

DE

Geschätzter Kunde

Endlich angekommen bei YA! Bitte nehmen Sie Platz und lassen Sie die Welt von YA! auf sich wirken. Schon bald werden Sie bemerken: Es ist ein schöner Ort.

Das Gerät darf nur zum vorgesehenen Zweck und unter Beachtung der Bedienungsanleitung verwendet werden.
Bewahren Sie die Anleitungen sorgfältig auf, und übergeben Sie diese auch späteren Nutzern.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Ausstattung, Design oder Zubehör zu ändern.

DE

Sicherheitshinweise

Die Anleitung vor dem Gebrauch aufmerksam lesen. Anleitung aufbewahren, falls Sie etwas nachlesen wollen oder das Gerät einmal weitergeben.

DE

- Das Gerät darf nur an ein Stromnetz unter geeigneter Spannung angeschlossen werden. Spannungsversorgung auf Etikett des Adapters.
- Das Gerät darf nicht von Personen (auch nicht von Kindern) mit eigeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder eingeschränkter Sinneswahrnehmung bzw. von solchen Personen verwendet werden, die nur über begrenztes Wissen verfügen, es sei denn, sie werden durch jemanden beaufsichtigt, der für ihre Sicherheit zuständig ist und sie in die Bedienung des Gerätes einweist. Kinder sollten so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Das Stromkabel darf nicht so herunterhängen, das es leicht zu erreichen ist.
- Kinder vom Verpackungsmaterial fernhalten (z. B. Plastikbeutel).
- Den Netzstecker bei Fehlern im Betrieb, vor der Reinigung oder dem Umstellen des Geräts oder nach der Verwendung ziehen.
- Den Stecker niemals am Kabel oder mit nassen Händen ziehen oder tragen. Das Kabel nicht über scharfe Kanten führen. Das Kabel nicht blockieren. Das Kabel nicht knicken.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden und muss durch den Hersteller, den Kundendienst oder ähnlich autorisierte Fachkräfte ausgetauscht werden.
- Regelmäßig prüfen, ob das Netzkabel, Gerät oder das Verlängerungskabel intakt sind.
- Nur geübtes Fachpersonal darf Elektrogeräte reparieren. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer einer erheblichen Gefahr aussetzen.

Sicherheitshinweise

- Nur Ersatzteile verwenden, die der Hersteller empfiehlt.
- Das Gerät und Kabel nie auf einer heißen Fläche oder in der Nähe von offenem Feuer aufstellen.
- Das Gerät, Stromkabel oder den Stecker niemals Wasser oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Nie versuchen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen.
- Das Gerät so aufstellen, dass es ausreichend belüftet wird. Lüftungsöffnungen niemals blockieren. Keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen bringen.
- Das Gerät enthält Laserstrahlen entsprechend den Grenzwerten der Geräte der Klasse 1.
- Die Batterien dürfen keiner zu starken Hitzeeinstrahlung, beispielsweise direkte Sonneneinstrahlung, Feuer und dergleichen ausgesetzt werden.
- Wenn die Batterie ausläuft, herausnehmen und reinigen. Kontakte des Gerätes reinigen. Danach Hände waschen.
- Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, Batterie herausnehmen.
- Wenn der Netzstecker zum Abschalten des Gerätes verwendet wird, muss er gut zugänglich bleiben.
- Wenn die Kopfhörer über längere Zeit auf volle Lautstärke eingestellt sind, besteht die Gefahr von Gehörschäden.
- Gerät bei Nichtverwendung immer ausschalten und den Netzstecker ziehen. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln. Das Gerät wird nur vom Stromnetz getrennt, wenn der Stecker gezogen wird.

WARNUNG: Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder sonstigen Behältern verwenden, in denen Wasser steht.

DE

Sicherheitshinweise

DE

Elektrostatische Vorsichtsmassnahme:
Eine elektrostatische Entladung an irgendeiner Stelle des Gerätes kann zu einem Funktionsunterbruch oder zum Ausschalten des Gerätes führen. Dies ist eine gewollte Reaktion und dient zum Schutz des Gerätes. Wenn dies geschieht, bitte Netzstecker ziehen, einige Sekunden warten und dann das Gerät wieder ans Netz anschliessen. Damit wird das Gerät wieder in den Normalzustand zurückgesetzt.

WARNUNG
Wenn die Batterien nicht ordnungsgemäß ausgetauscht werden, besteht Explosionsgefahr. Nur durch Batterien desselben Typs ersetzen.

- Keine Gefäße mit Wasser (z. B. Blumenvasen, etc.) auf dem Gerät oder in dessen Nähe abstellen.
- Technische Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druck- oder Satzfehler.

Erklärung der verwendeten Symbole

WARNUNG

Dieses Symbol und die Überschrift WARNUNG werden verwendet, wenn ein Nichtbefolgen oder ungenaues Befolgen von Bedienungs- und Arbeitsanweisungen sowie von vorgeschriebenen Arbeitsabläufen und dergleichen, zu Verletzungen oder tödlichen Unfällen führen kann.

VORSICHT

Dieses Symbol und die Überschrift VORSICHT wird verwendet, wenn ein Nichtbefolgen oder ungenaues Befolgen von Bedienungs- und Arbeitsanweisungen sowie von vorgeschriebenen Arbeitsabläufen und dergleichen, zur Beschädigung der Maschine führen kann.

HINWEIS

Dieses Symbol und die Überschrift HINWEIS gelten für technische Erfordernisse, die der Anwender während des Arbeitsablaufes besonders beachten muß.

DE

Bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes

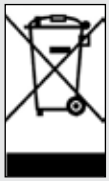
Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und nicht für einen industriellen Einsatz konzipiert. Jede andere Verwendung des Gerätes ist missbräuchlich und kann Personen gefährden.

DE

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes

Es besteht keine Gewährleistung für mögliche Schäden, wenn das Gerät nicht für seinen Zweck eingesetzt, falsch bedient oder unsachgemäß repariert wurde. In diesen Fällen besteht kein Garantieanspruch.

Sachgemässe Entsorgung



Dieses Produkt sollte innerhalb der EU/Schweiz nicht mit dem Hausrat entsorgt werden. Um mögliche Umweltschäden oder gesundheitliche Schäden infolge unsachgemäßer Entsorgung zu vermeiden, entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwertung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihren gebrauchten Apparat zu entsorgen, verwenden Sie bitte die dafür vorgesehenen Sammelstellen oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieser wird das Produkt entgegennehmen und es umweltverträglich entsorgen.

DE

DE

Lieferumfang

1 x Revolution Z-7789 Audio System

2 x Lautsprecher

2 x Ständer (für Lautsprecher)

1 x Ständer (für Audio System)

1 x Docking Station

1 x Netzstecker/Netzkabel

1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)

7 x Zusatzaufsätze

7 x Schrauben und Dübel

1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung	AC 100V-240V ~ 50/60 Hz	
Stromverbrauch	Standby:	1 W
	In Betrieb:	42 W
Masse	Gerät:	426 x 229 x 160 mm ohne Ständer
	Lautsprecher:	260 x 229 x 160 mm ohne Ständer
	Docking Station:	86 x 192 x 110 mm
Gewicht	Gerät:	1.8 kg
	Lautsprecher:	2.3 kg
	Docking Station:	0.34 kg
Lautsprecher	28 W x 2 + 15 W x 2	
Verstärker	10 W x 2	
Schutzklasse	2	

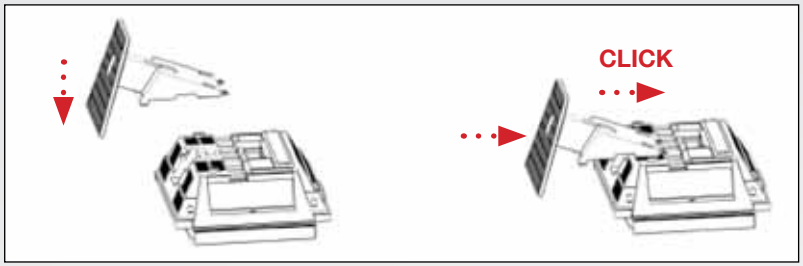
DE

Inbetriebnahme

DE

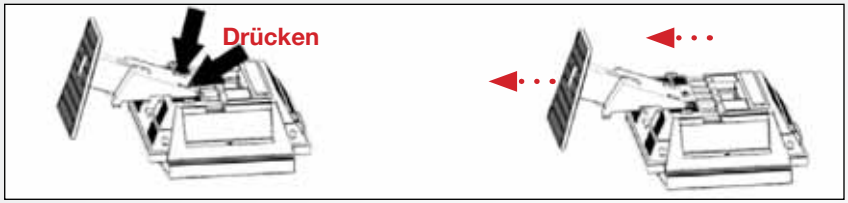
Ständer am Gerät anbringen (Basis und Lautsprecher)

Ständer unter dem Gerät platzieren und nach vorne schieben.



Ständer entfernen

Knopf drücken und Ständer wegziehen.



Lautsprecher anschliessen

Lautsprecher auspacken und Verbindungskabel auf der rechten Seite des Geräts anschliessen.

2 Anschlüsse für Lautsprecher links und Lautsprecher rechts.

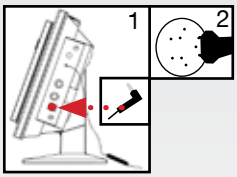
Lautsprecher im Raum verteilen, um beste Sound-Qualität zu erhalten.

Inbetriebnahme

Inbetriebnahme des Gerätes

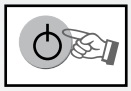
Das Gerät ist mit einem AC-Adapter Netzleistung DC = 15V, 3A und einem Netzstecker ausgestattet:

- Gerät nur mit mitgeliefertem Adapter und Netzstecker anschliessen.
  Andere Adapter können das Gerät beschädigen oder Fehlfunktionen verursachen.
- 1. Endstück des AC-Adapters an Gerät anschliessen
  2. Netzstecker an Steckdose anschliessen



- **ON / STANDBY** drücken um das Gerät einzuschalten

Gerät


Fernbedienung

- Dieses Gerät kann nicht komplett ausgeschaltet werden. Es ist entweder in Betrieb oder im Standby Modus.
- Im Standby Modus ist der Display gedimmt, die Uhrzeit wird angezeigt.
- Im Standby Modus reduziert sich der Stromverbrauch.

Fernbedienung

- Vorsichtig die transparente Plastikfolie vom Batteriefach entfernen und durch **ON / STANDBY** testen, ob das Gerät auf die Fernbedienung reagiert.

Technische Daten

Inbetriebnahme

DE

Wandmontage

- Dieses Gerät kann an der Wand befestigt werden.
- Schrauben: 3,5 x 34 mm (7 Stück mitgeliefert)

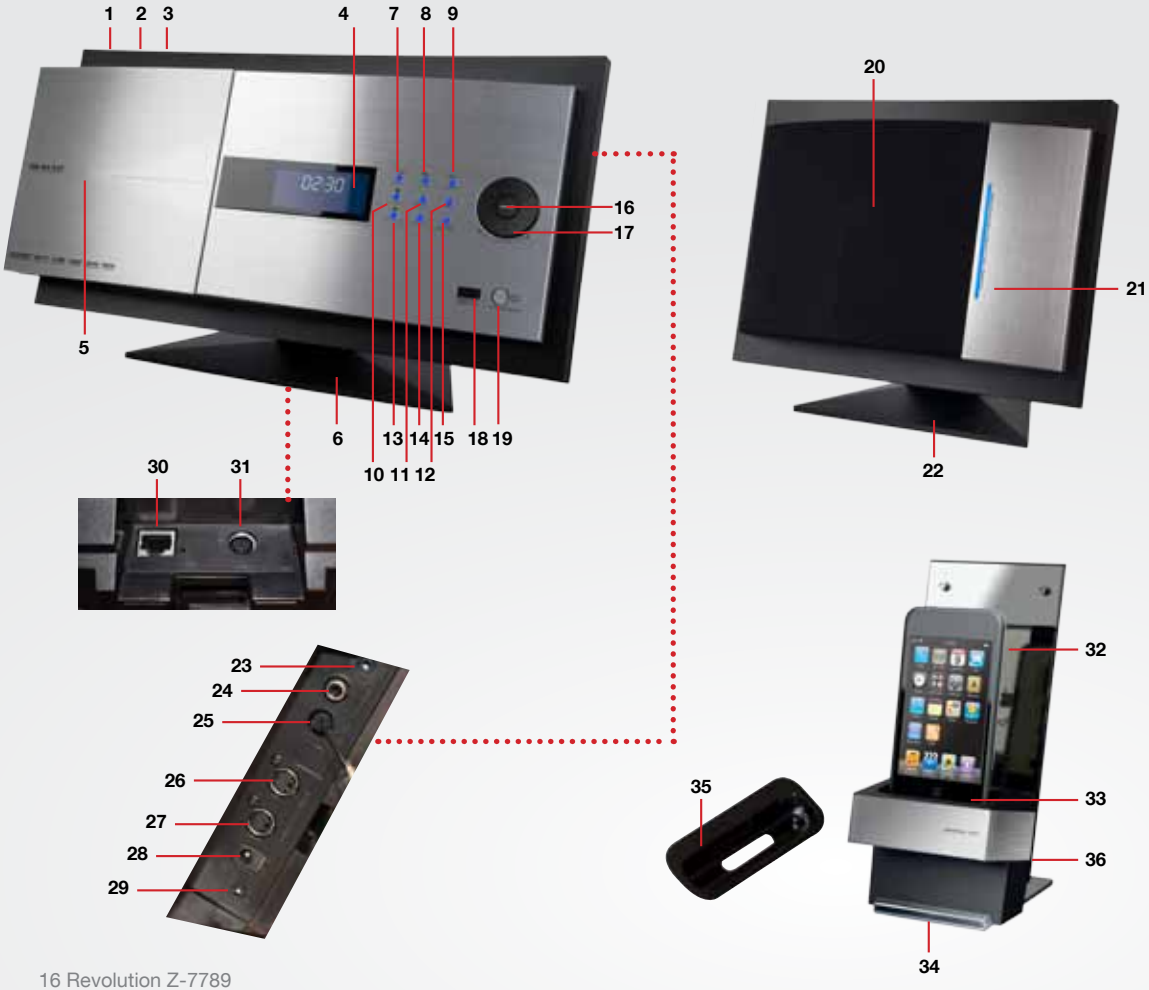
WARNUNG

Das Gerät darf nur an senkrechten Wänden montiert werden. Prüfen Sie vor der Montage, ob die Tragfähigkeit der Wand für das dreifache Gewicht des Gerätes geeignet ist. Ziehen Sie im Zweifelsfall und auch für das Bohren der Löcher einen qualifizierten Fachhandwerker hinzu.

DE

DE

Übersicht Revolution Z-7789



DE

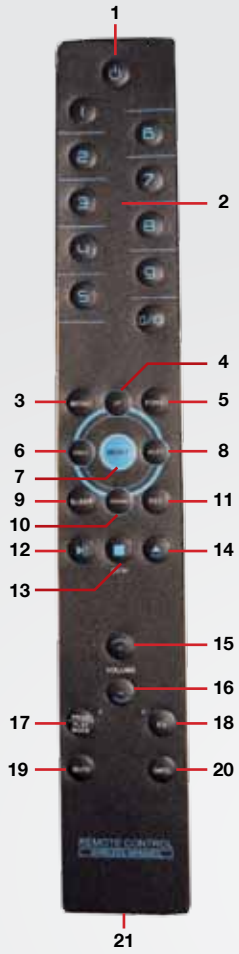
1 USB / SD - Klappe
2 USB IN
3 SD CARD IN
4 Display
5 CD Fach (automatisiert)
6 Ständer
7 ⏮ PREV
8 PLAY/PAUSE / FM Stereo
9 NEXT ⏭
10 STOP / INFO ■
11 RECORD
12 MENU
13 OPEN / CLOSE ⏏
14 FUNCTION
15 VOLUME / JOG MODE
16 ENTER
17 MULTI JOG Wheel
18 Sensor Fernbedienung
19 ON / STANDBY ⏻
20 Lautsprecher (links & rechts)
21 Licht
22 Ständer
23 Anschluss für Kopfhörer
24 Subwoofer OUTPUT
25 Antennenkabel
26 Anschluss für Lautsprecher links
27 Anschluss für Lautsprecher rechts
28 Anschluss für AC-Adapter (15 V)
29 AUX INPUT
30 Anschluss für LAN RJ45
31 Anschluss für iPod

iPod Docking Station:

32 Anzeige Netzstrom und Audioquelle
33 Aussparung für Aufsatz
34 Ständer
35 Aufsatz für iPod
36 iPod Docking Station Verbindungskabel

DE

Übersicht Fernbedienung Revolution Z-7789



1 ON / STANDBY

2 Tasten Zahlen

3 MENU

4 UP

5 FUNC

6 ⏮ PREV

7 SELECT

8 NEXT ⏭

9 SLEEP

10 DOWN

11 REC

12 PLAY/PAUSE / FM STEREO ⏯

13 STOP ■

14 OPEN / CLOSE ⏏

15 VOLUME +

16 VOLUME -

17 PROG / PLAY MODE

18 EQ (Equalizer)

19 MUTE

20 INFO

21 Batteriefach (auf der Rückseite)

18 Revolution Z-7789

Uhr einstellen

Das Gerät ist mit einer Digitaluhr ausgestattet. Die Uhr wird in beiden Modi angezeigt:

1. Standby Modus — Das Display zeigt die aktuelle Zeit.
2. ON Modus: — Das Display zeigt die aktuelle Zeit sowie weitere Infomationen über den Abspielmodus, Titellaufzeit usw.

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
MENU drücken	
Anzeige wählen	
(SET CLOCK)	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen (12H/24H)	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Stunde einstellen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Minute einstellen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

☞ **HINWEIS** Wenn innerhalb von zehn Sekunden keine Taste gedrückt wird, stellt das Gerät automatisch auf die Ausgangsfunktion um. Die vorgenommenen Einstellungen werden nicht gespeichert.

Wecker einstellen

Dieses Gerät verfügt über eine Timerfunktion. Sie dient zur Programmierung, wann sich das Gerät automatisch einschalten bzw. ausschalten soll. Diese Funktion ist als Wecker einsetzbar.

DE

VORSICHT Timer funktioniert nur, wenn die Uhr und die Wiedergabefunktion (CD / USB / CARD IPOD / FM) eingestellt sind.

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
MENU drücken	
Anzeige wählen	
(SET TIMER)	**PREV** bzw. **NEXT**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen (ENABLE)	**PREV** bzw. **NEXT**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen (YES)	**PREV** bzw. **NEXT**

HINWEIS NO zeigt eine Auflistung der letzten Alarmeinstellungen an.

Wecker einstellen

Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Stunde einstellen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Minute einstellen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Funktion einstellen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ CD / USB / CARD / IPOD / FM
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Lautstärke einstellen	**VOLUME -** bzw. **VOLUME -**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

Wecker ausschalten

MENU drücken	
Anzeige wählen	
(SET TIMER)	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen	
(DISABLE) wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

☞ **HINWEIS** Um eine neue Timerzeit einzustellen, vorherige Schritte anwenden.
Nach ENABLE erscheint die Anzeige NEW TIMER:
Anzeige wählen (YES) ⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Bestätigen **SELECT** bzw. **ENTER** drücken

DE

DE

SLEEP

Dieses Gerät verfügt über eine **SLEEP** Funktion. Sie dient zur Programmierung, wann sich das Gerät automatisch ausschalten soll. Diese Funktion ist einsetzbar, um z.B. mit Musik einzuschlafen.

Minuten einstellen — **SLEEP** wiederholt drücken
(15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 / OFF)
OFF = SLEEP Funktion ausgeschaltet

Musik Equalizer

Dieses Gerät hat vier programmierte Soundeinstellungen.

EQ Sound-Effekte einstellen — **EQ** wiederholt drücken
(EQ OFF / CLASSIC / ROCK / POP / JAZZ)

INFO / Text Display

Das Gerät zeigt Textinformationen (id3) auf dem Display an.

Informationen anzeigen und Details abrufen: — **INFO** auf Gerät drücken

JOG WHEEL

Dieses Gerät hat ein multifunktionales JOG WHEEL mit dem die Lautstärke geregelt und durch die Menüs navigiert werden kann.

Umschalten VOLUME / JOG WHEEL — **VOLUME / JOG MODE** auf Gerät drücken

MUTE

Das Gerät verfügt über die Funktion, die Lautstärke temporär auszuschalten.

MUTE drücken	Lautstärke aus
MUTE nochmals drücken	Lautstärke ein

VOLUME

Die Lautstärke kann am **JOG WHEEL** und an der Fernbedienung eingestellt werden.
Manchmal kann während der Regelung ein Klicken ertönen. Das Klicken hört auf, wenn die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

Abspielen

Wiedergabe starten	►||
Wiedergabe unterbrechen	►||
Wiedergabe stoppen	**STOP** ■
Titelauswahl	|◄◄ **PREV** bzw. **NEXT** ►►|
Schnellvorlauf und –rücklauf innerhalb des aktuellen Liedes	|◄◄ **PREV** bzw. **NEXT** ►►| gedrückt halten

Radio

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
Anzeige FM wählen	**FUNC** wiederholt drücken

HINWEIS FM Empfang verbessern: Antennenkabel (an der Rückseite des Gerätes) neu ausrichten. FM / STERO Taste am Gerät drücken um gewünschten Modus einzustellen. MONO oder STEREO wählen. Das Symbol ST erscheint auf dem Display, wenn der STEREO Modus aktiv ist. Bei schlechtem Empfang beginnt ST zu blinken.
Für besseren Empfang auf MONO umstellen. Wenn der FM Modus läuft, zeigt der Bildschirm Informationen zur Frequenz oder RDS Informationen, sofern erhältlich, wie Programm Name, Titelnamen oder Kontakt Details. Um mehr Informationen über den Sender anzuzeigen **INFO** am Gerät drücken

Frequenz einstellen

Scannen manuell	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken Scann verläuft stufenweise. Frequenz wird angezeigt.
Scannen automatisch	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ 2 Sekunden drücken Scannt automatisch, bleibt bei gefundenen Frequenzen stehen.

Frequenz speichern

Gewünschte Nummer Taste auf Fernbedienung drücken und halten. Frequenz wird gespeichert Es gibt 10 Speicherplätze. Das Display zeigt die Nummer mit PRESET STORED an.

Gespeicherte Frequenzen abrufen	Nummer Taste auf der Fernbedienung drücken
Speicherplätze überschreiben:	Die neue Radiofrequenz auf gewünschter Nummer überschreiben.

Internet Radio

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
Anzeige INTERNET RADIO wählen	**FUNC** wiederholt drücken

- Wiedergabe des zuletzt gewählten Senders startet automatisch. Bei der ersten Benutzung zeigt das Display das Menu. Wenn die Wiedergabe automatisch startet **PREV** drücken, um auf dem Display in das Abspiel Menu zu gelangen.
- Um im Menu zu navigieren oder die beliebtesten neuen Stationen anzuzeigen. **PREV** bzw. **NEXT** oder **UP** bzw. **DOWN** oder **JOG WHEEL** benutzen.

Anzeige Menu Wiedergabe und -Informationen	**NEXT** wiederholt drücken
Navigieren und Auswählen in Untermenus	**JOG WHEEL** drehen oder **PREV** bzw. **NEXT** drücken
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

HINWEIS Meldung NETWORK ERROR kann auftreten beim Herstellen einer Verbindung mit einer Station. Drei Möglichkeiten:

- Internetverbindung ist unterbrochen oder schwach. Interneteinstellungen und -ausrüstung überprüfen oder Ihren Internetprovider kontaktieren.
- Höchstzahl der Verbindungen der gewünschten Station ist erreicht. In ein paar Minuten nochmals versuchen.
- Die Listen werden ständig aktualiseriert. Es kann vorkommen, das Sender vom Netz genommen werden und nicht mehr zur Verfügung stehen.

DE

Internet Radio

HINWEIS Während des Abspielens zeigt das Display Name und Beschreibung des Streams (sofern zur Verfügung). Um mehr Infos zu erhalten siehe Seite 24 INFO / TEXT DISPLAY.

DE

Verbindung mit Netzwerk

Internet Radio benötigt Ethernet Kabel oder eine kabellose Internetverbindung.
Wenn MUSIC PLAYER oder INTERNET RADIO eingestellt ist, versucht das Gerät automatisch zu verbinden. Beim ersten Mal oder wenn das Netzwerk wechselt oder nicht aktiviert ist, startet die Netzwerksuche. Um das Netzwerk manuell einzustellen im Menu mit **UP** bzw. **DOWN** MANUAL CONFG wählen und einstellen.

Anzeige wählen (MAIN MENU)	⏮ **PREV** 2 x drücken
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen (SYSTEM SET UP)	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen (INTERNET SET UP)	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

Internet Radio

Folgende Informationen eingeben:

- WLAN Region (Land von der angezeigten Liste wählen)
- Netzwerkname
- Für verschlüsselte Netzwerke Passwort eingeben. Um das Passwort einzugeben mit **UP** bzw. **DOWN** Zahlen und Buchstaben wählen. Nach jeder Auswahl mit **SELECT** bzw. **ENTER** bestätigen. Die eingegeben Zahlen und Buchstaben werden auf dem Display angezeigt.
- Wenn das Passwort eingegeben ist, mit ⏎ bestätigen.
  Das Gerät verbindet nun mit dem Nezwerk. Falls die Verbindung scheitert, zeigt das Display wieder das Passworteingabe Menu an.
- Wenn die Internetverbindung unterbrochen wird, versucht das Gerät die Verbindung automatisch wieder herzustellen.

DE

Internet Radio

Netzwerk Profile

Das Gerät speichert die letzten vier erfolgreichen Verbindungen und versucht automatisch, mit einem dieser Netzwerke zu verbinden. Eine Liste der gespeicherten Verbindungen ist abrufbar unter:

DE

Anzeige wählen	
(STATION LIST)	⏮ **PREV** 2 x drücken
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen	
(MY ADDED STATIONS)	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

Internet Radio

Registrierung Internet Radio Portal

Über die Frontier Silicon Internet Radio Portal Website können das Gerät und die Listen gesteuert sowie Internet Radio über den Computer gehört werden.

Um das Gerät zu registrieren, Zugangscode abrufen:

DE

Anzeige wählen	
(STATION LIST)	⏮ **PREV** 2 x drücken
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen	
(HELP)	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Anzeige wählen	
(GET ACCESS CODE)	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Code aufschreiben!	

Internet Radio

DE

Auf Website www.wifi radio-frontier.com einloggen. Falls ein neues Konto eingerichtet werden muss, bitte folgende Informationen eingeben:

- Zugangscode
- Gültige E-Mail-Adresse
- Passwort
- Radiomodel (Jupiter 6)

Wenn Sie bereits registiert sind, ein Konto haben und ein neues Gerät hinzufügen wollen in Konto einloggen und My Preferences wählen ••► Add another Wi-Fi radio wählen.

DAB

Digital Audio Broadcasting (DAB/DAB+) ist eine Technologie, mit der auch Digitale Sender empfangen werden. Das Angebot ist grösser und die Qualität besser. Informationen wie Titel, Musikrichtung, News und Verkehrsdurchsagen werden auf dem Display angezeigt.

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
Anzeige wählen (DAB)	**FUNC** wiederholt drücken

HINWEIS Beim 1. Mal startet das scannen nach Sendern automatisch.

Scannen

Scannen automatisch	⏮ **PREV-** 2 x drücken
Scann Typ	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL** (AUTOSCAN / MANUAL TUNE / DRC)
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

Wenn MANUAL TUNE gewählt wurde

Liste mit Sendern	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Sender wechseln:	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

HINWEIS Um mehr Informationen über den Sender anzuzeigen, **INFO** am Gerät drücken.

DAB

DE

Frequenz speichern

Gewünschte Nummer Taste auf Fernbedienung drücken und halten. Frequenz wird gespeichert. Es gibt 99 Speicherplätze. Das Display zeigt die Nummer mit PRESET STORED an.

Gespeicherte Frequenzen abrufen	Nummer Taste auf der Fernbedienung drücken

Speicherplätze überschreiben: die neue Radiofrequenz auf gewünschter Nummer überschreiben.

Dynamic Range Compression (DRC)

Wenn Musik mit hohem Dynamic Range in einer lauten Umgebung läuft, kann die Funktion eingestellt werden. Leise Musik wird lauter und laute Musik wird leiser.

DRC ändern	⏮ **PREV-** 2 x drücken
Anzeige DRC wählen	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken
Funktion wählen	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL** (DRC OFF / DCR LOW / DRC HIGH)
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

Darstellung Liste	**MENU** drücken
	STATION ORDER: **PREV** bzw. **NEXT** oder JOG WHEEL bedienen
	ALPHANUMERIC = Alphabetisch
	ENSEMBLE= Sender der gleichen Station
	VALID = Sender mit bestem Empfang

DAB

Liste

Eine Liste der gespeicherten Sender kann in 3 verschiedenen Varianten angezeigt werden.

Anzeige ändern	⏮ **PREV-** 2 x drücken
Anzeige STATION ORDER wählen	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL**
Bestätigen	**ENTER** drücken
Funktion wählen	**UP** bzw. **DOWN** oder **MULTI JOG WHEEL** (VALID / ENSEMBLE / ALPHANUMERIC)
Bestätigen	**SELECT** bzw. **ENTER** drücken

ALPHANUMERIC =	Alphabetisch
ENSEMBLE =	Sender der gleichen Station
VALID =	Sender mit bestem Empfang

DE

NETWORK STREAM

DE

Einrichten eines Musik-Servers

Um Titel von einem Computer abspielen zu können, muss der Computer Dateien freigeben und Mediendateien lesen können.

Medienfreigabecenter

Das Gerät kann Musik von der Medienbiliothek auf dem Computer abspielen. Empfohlene Voraussetzungen: PC mit Windows Media Player 10 (WMP) und gut bezeichnete Musikbibliothek. iTunes werden vom Gerät nicht unterstützt.

Assistent zum Freigeben von Domänenordnern

Die Funktion erlaubt das Durchsuchen von Mediendateien in Ordnern auf einem Netzlaufwerk. Das ist eine gute Alternative, wenn man kein Medienfreigabecenter nutzen kann. Es ist auch eine weitere Möglichkeit, Mediendateien zu finden, selbst wenn man das Medienfreigabecenter zur Verfügung hat. Der Comupter muss so aufgesetzt sein, dass „Freigeben von Domänenordern“ zur Verfügung steht. Falls der Computer ein Passwort verlangt, dieses und den Benutzernamen eingeben.

NETWORK STREAM

DE

Medienfreigabecenter für Windows Media Player

Windows Media Player für das Medienfreigabecenter aufsetzen:

1. PC mit Netzlaufwerk verbinden
2. Gerät auf MUSIC PLAYER (**FUNC** wiederholt drücken) einstellen
3. Mit demselben Netzlaufwerk verbinden
   SHARED MEDIA bzw. SHARED FOLDERS (**UP** bzw. **DOWN** drücken) einstellen
4. Im Windows Media Player Wiedergabe Liste erstellen
5. Medienfreigabe in Windows Media Player aktivieren
   ···► MEDIENBIBLIOTHEK ···► MEDIENFREIGABE ···► OK
   Das Gerät wird möglicherweise als “Unbekanntes Gerät” angezeigt. Gerät anwählen und verbinden.

Freigegebene Ordner

Um Ordner in Windows freizugeben muss der Computer auf dem Netzwerk in einer Arbeitsgruppe oder mit einer Domäne angemeldet sein. Sobald dies eingerichtet ist, sind die Ordner in Windows Explorer freigegeben.

NETWORK STREAM

Domain / Workgroup konfigurieren

Domänenkonfiguration:

1. Im Windows Startmenu SYSTEMSTEUERUNG • • ► SYSTEM • • ► COMPUTERNAME
   Die Domäne oder Arbeitsgruppe werden angezeigt.
2. Falls nicht, Computer anmelden
   NETZWERKERKENNUNG • • ► Informationen eingeben
3. Es kann sein, dass der Computer einen Neustart verlangt, wenn die Domäne oder Arbeitsgruppe geändert wurde.

Neuer Benutzer einrichten

Das Wi-Fi Radio verlangt ein Benutzerkonto. Die meisten PC`s haben mindestens ein Konto. Der Benutzername und das Passwort (optional) müssen immer gleich sein, da Internetradio nur einen Benutzer und Passwort akzeptiert.

Benutzerkonto einrichten:

1. Im Windows Startmenu SYSTEMSTEUERUNG • • ► BENUTZERKONTEN
2. HINZUFÜGEN wählen • • ► Informationen eingeben
3. Benutzer anwählen • • ► KENNWORT ZURÜCKSETZEN wählen
   • • ► Neues Passwort eingeben
4. Benutzername und Passwort aufschreiben

☞ **HINWEIS** Windows Vista: Gäste-Konto aufrufen über Benutzerkonten (Control Panel). Zugriff erlauben für ALLE oder GAST. Es kann auch ein neuer Benutzer eingerichtet werden.

NETWORK STREAM

Freigegebenes Laufwerk konfigurieren

Freizugebendes Laufwerk auswählen ···► Windows Explorer Menü ···► ARBEITSPLATZ ···► Laufwerk wählen und mit Rechter Maustaste anklicken ···► FREIGABE und SICHERHEIT ···► DIESEN ORDNER FREIGEBEN ···► Informationen eingeben ···► BERECHTIGUNG eingeben

DE

Freigeben von Domänenordnern von andern Computern

Für das „Freigeben von Domänenordnern“ auf Nicht-Windows-Computern die Anleitung und Dokumentation des Computers benutzen. Wenn das Freigeben mit Benutzername und Passwort erfolgt, müssen diese Parameter eingegeben werden.

Gerät einrichten um Domänenordner zu benutzen

Um das Gerät einzurichten, so dass es Titel von passwortgeschützten Netzwerklaufwerken aus Domänenordner abspielen kann, müssen Passwort und Benutzer eingegeben werden.

Stichwort eingeben mit Buchstaben auf dem Display und mit OK bestätigen.

DE

AUX

Externes Gerät (z.B. MP3 Player) an der Rückseite anschließen und beide Geräte einstellen.

PLAY / PAUSE ►II	drücken
AUX wählen	**FUNC** am Gerät wiederholt drücken
Wiedergabe	►II drücken
Wiedergabe stoppen	**STOP** ■

Playback

PROG / PLAY MODE wiederholt drücken, um zwischen folgenden Optionen auszuwählen:

REPEAT	aktuellen Titel wiederholen
REPEAT ALL	alle Titel wiederholen (ganze CD)
REPEAT FOLDER	aktuellen Ordner wiederholen
INT	10 Sekunden in Titel reinhören
RND	Zufällige Titelwiedergabe

CD

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
CD wählen	**FUNC** wiederholt drücken

CD

- Vor dem Öffnen des CD-Fachs sicherstellen, dass die CD nicht mehr dreht. Immer STOP ■ drücken um die CD zu stoppen.
- CD am Rand halten und mit der bedruckten Seite gegen vorne einlegen.
- Wenn die CD eingelegt ist, das CD-Fach schliessen (**OPEN / CLOSE ⏏**)
- Die CD ist nun abspielbereit.
- Um die CD zu entfernen, beschriebene Schritte wiederholen. CD am Rand halten und herrausnehmen.

DE

CD einlegen **OPEN / CLOSE ⏏**
Die CD startet automatisch die Wiedergabe und zeigt auf dem Display die aktuelle Titelnummer an.

Wiedergabe starten ⏯
Wiedergabe unterbrechen ⏯
Wiedergabe stoppen **STOP ■**
Titelauswahl ⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭
Schnellvorlauf und –rücklauf innerhalb des aktuellen Liedes: ⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ gedrückt halten

MP3 CD

MP3 CDs haben oftmals Ordner in welchen die Titel abgespeicht sind. Wenn die MP3 CD keine Ordner hat, können durch drücken von **UP** bzw. **DOWN** auf der Fernbedienung 10 Titel übersprungen werden. Um Titel zu wechseln ⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken

USB und SD CARD

Gerät ist mit USB und SD CARD Eingängen ausgestattet und erlaubt das Abspielen von MP3 Files.
USB oder SD CARD anschließen (Zugänge oben links)

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
USB / SD CARD wählen	**FUNC** wiederholt drücken
Ordner wählen	**UP** bzw. **DOWN** auf der Fernbedienung drücken
Titel wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken
Starten	⏯

Hinweis Display zeigt kurz die Anzahl Titel und Ordner und startet automatisch die Wiedergabe. Das Gerät ist kompatibel mit den USB 1.1 und 2.0 Standards. Die Möglichkeit besteht, dass einige USB Sticks nicht lesbar sind, da sie nicht diesen Standards entsprechen. Gerät unterstützt maximal 4GB USB Sticks / SD CARDS. Lesedauer variiert, abhängig von Datenmengen. Kann bis zu 60 Sekunden dauern.

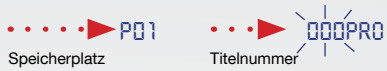
VORSICHT Vor Entfernen des USB Sticks / SD CARD Gerät ausschalten.
Kein USB FLASH DRIVE mit diesem Gerät benutzen. USB immer ohne Kabel anschliessen.

Programmierung Abspielliste CD

Das Gerät kann programmiert werden, dass es bis zu 20 Titel einer normalen CD und bis zu 99 Titel einer MP3 CD abspielen kann. Vor dem Start der Programmierung immer **STOP** ■ drücken.

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
CD wählen	**FUNC** wiederholt drücken
	STOP ■ drücken
	PROG / PLAY MODE drücken

Display zeigt 

Speicherplatz — Titelnummer

Titel wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken
Bestätigen	**PROG / PLAY MODE** drücken Dies speichert den Titel auf der gwünschten Nummer und springt automatisch auf die nächste Nummer. Diese Schritte wiederholen bis die Liste vollständig ist.
Wiedergabe	⏯ drücken

Abbrechen ohne Speicherung	**STOP** ■ drücken und halten
Wiedergabe beenden und Speicherung löschen	**STOP** ■ 2x

Programmierung Abspielliste MP3 CD

DE

Gerät einschalten	**ON / STANDBY** drücken
CD wählen	**FUNC** wiederholt drücken
	STOP ■ drücken
	PROG / PLAY MODE drücken

Display zeigt

Ordner wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken
Bestätigen:	**PROG / PLAY MODE** drücken

Display zeigt

Titel wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken
Bestätigen	**PROG / PLAY MODE** drücken
	Dies speichert den Titel auf der gwünschten Nummer und springt automatisch auf die nächste Nummer. Diese Schritte wiederholen bis die Liste vollständig ist.
Wiedergabe	⏯ drücken
Abbrechen ohne Speicherung	**STOP** ■ drücken und halten
Wiedergabe beenden und Speicherung löschen	**STOP** ■ 2x

iPod

Passenden iPod Adapter (Zubehör) an Dock anbringen und mit dem Gerät verbinden.
Nummer auf Dock Adapter zeigt, welcher iPod passt.

iPod touch	1+2. Generation	14 oder 16	
iPod classic	80/120/160 GB	9 oder 10	
iPod	5. Generation 30/60/80 GB	9 oder 10	
iPod nano	5. Generation 8/16 GB	18	
iPod nano	4. Generation 8/16 GB	17	

Gerät und iPod Docking Station einschalten und iPod mit Docking Station verbinden

(iPOD) wählen	**FUNC** wiederholt drücken
Wiedergabe starten	►||
Wiedergabe unterbrechen	►||
Titelauswahl	|◄◄ **PREV** bzw. **NEXT** ►►|
Schnellvorlauf und –rücklauf innerhalb des aktuellen Liedes	|◄◄ **PREV** bzw. **NEXT** ►►| drücken und halten

DE

iPod

- Während der Wiedergabe iPod nie vom Gerät entfernen. Zuerst **FUNC** drücken und Quelle wechseln, um mögliche Schäden Ihrer Lieddateien zu vermeiden.
- iPod kann mit Fernbedienung, am iPod oder Gerät bedient werden.

DE

- iPod ladet automatisch auf, wenn er mit dem Gerät verbunden ist.

Beim Anschliessen des iPhones an das Gerät kann die Meldung erscheinen, dass dieser Zugang nicht optimal für das iPhone sei (This accessory is not optimized for the iPhone). Wenn diese Meldung erscheint: DISMISS auf dem Bildschirm drücken, um Wiedergabe zu starten.

MP3 Encoder

Diese Funktion speichert jederzeit Daten von CD, AUX, INTERNET RADIO oder DAB im MP3 Format auf USB oder SD CARD.

USB oder SD CARD anschließen (Zugänge oben links)

DE

VON CD/CD MP3 / AUX

(CD oder AUX) wählen	**FUNC** wiederholt drücken
Titel wählen	⏮ **PREV** bzw. **NEXT** ⏭ drücken
Wiedergabe	⏯
Aufnehmen	**RECORD** drücken (Aufnahme beginnt und stoppt am Ende der CD)
Vorzeitiges stoppen:	**STOP** ■

VON INTERNET RADIO / DAB

(INTERNET RADIO oder DAB) wählen	**FUNC** wiederholt drücken
Aufnehmen	**RECORD** drücken
Aufnahme stoppen	**STOP** ■

☞ **HINWEIS** Die Titel werden in einem neuen Ordner gespeichert.
Sind USB und SD CARD gleichzeitig angeschlossen, erscheint nach Drücken von **RECORD** RECORD TO USB.
Medium wechseln **NEXT** ⏭ drücken (RECORD TO CARD)

Imported by:
CECONET AG
Hintermättlistrasse 1
CH-5506 Mägenwil